

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće

његов стан .....  
njegov stan

хотел .....  
hotel

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Цара Уроша бр 52</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Алжусер Астурсеја</i>
Занимање — Zanimanje	<i>домаћица</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југи</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>6-IV-1882 год.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Београд</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>— " —</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>удата</i>
Вера — Vera	<i>нијесује</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Иван Мина</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

*Засадно од мужа Мина*

НАПОМЕНА: *И пута 9/II-1940 год. Сојузиска бр 18*  
NAPOMENA:

Станар — Stanar  
(datum) *12-IX-40*  
(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

247-61-VIII-40-c

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
12-11-40	Цара Уроша	52	Лауеновски Зорђе		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД